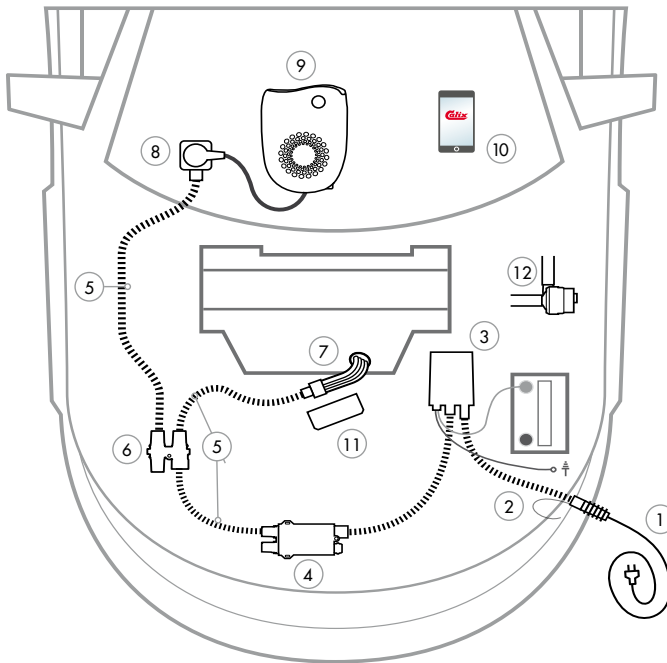


20.08.27.

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE M237



- | | |
|--|--|
| <p>1 Anslutningsladd MS
Liitäntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel</p> <p>2 Intagskabel MK
Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel</p> <p>3 Batteriladdare BL
Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader</p> <p>4 Bluetooth relä
Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais</p> <p>5 Skarvkabel
Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel</p> <p>6 Grenuttag
Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück</p> <p>7 Motorvärmare
Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer</p> | <p>8 Kupévägguttag
Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose</p> <p>9 Kupévärmare
Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter</p> <p>10 App för Calix timer
Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer</p> <p>11 Strålningskydd
Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz</p> <p>12 Pump
Pumppu / Pump / Pumpe</p> |
|--|--|

Eskilstuna, Juni, 2018

Henrik Gadd, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

Support:
+46 (0)16-10 80 90

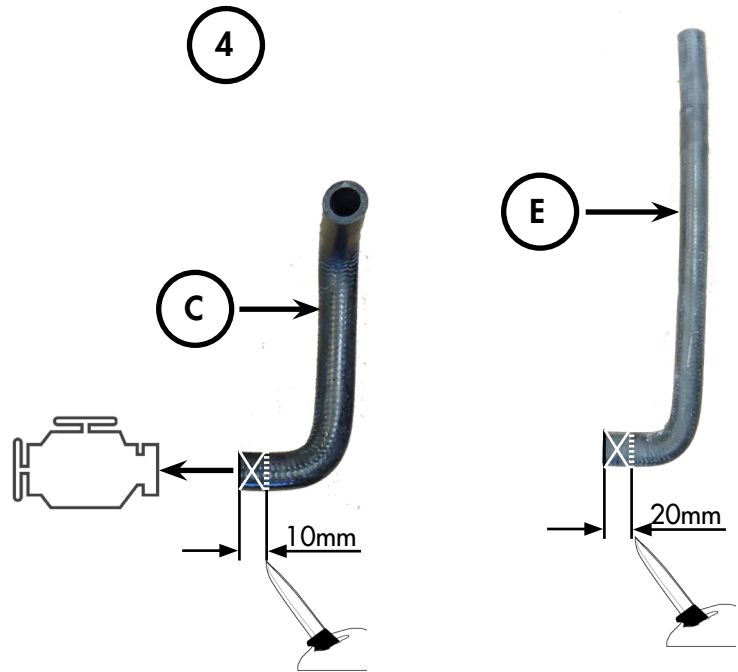
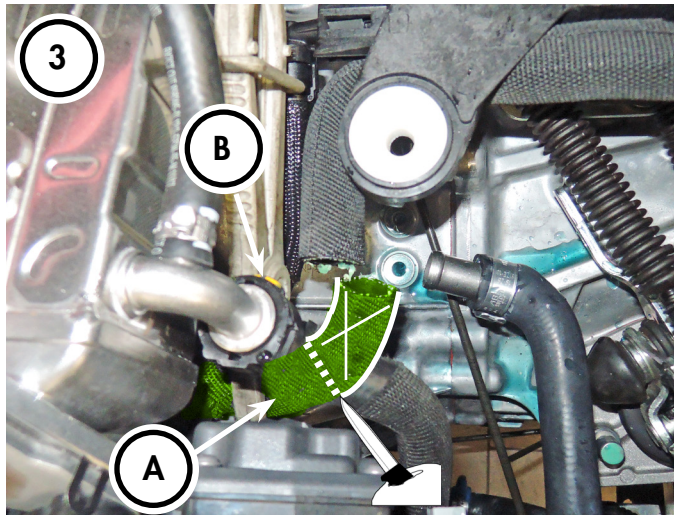
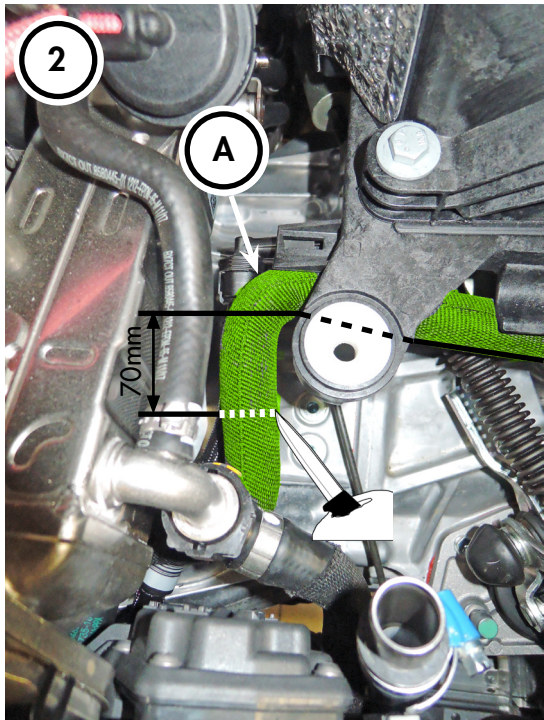
Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

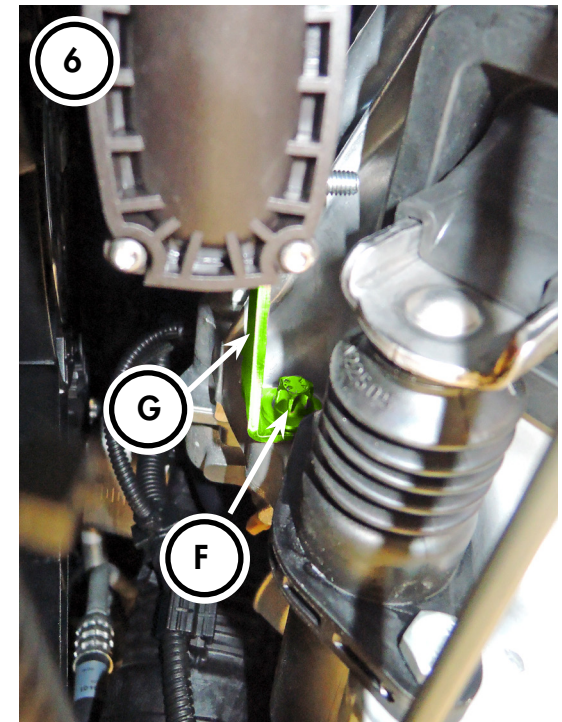
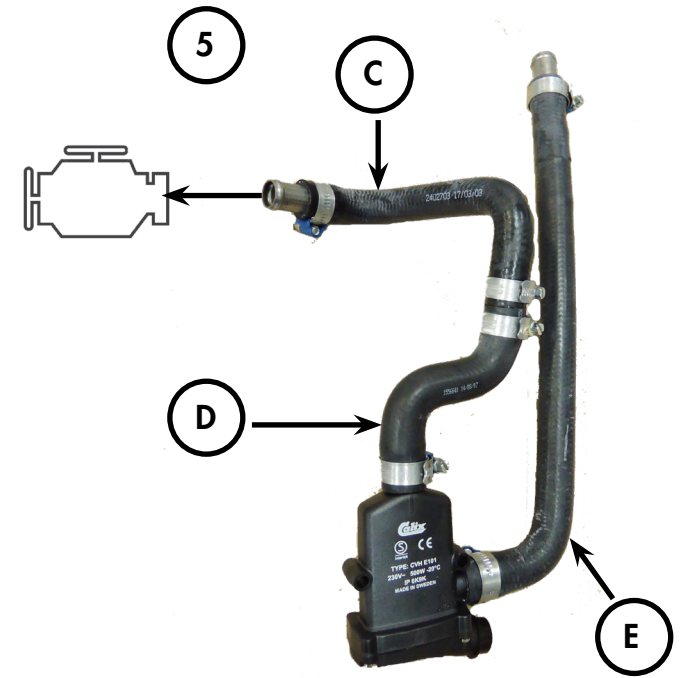
E-mail:
teknik@calix.se

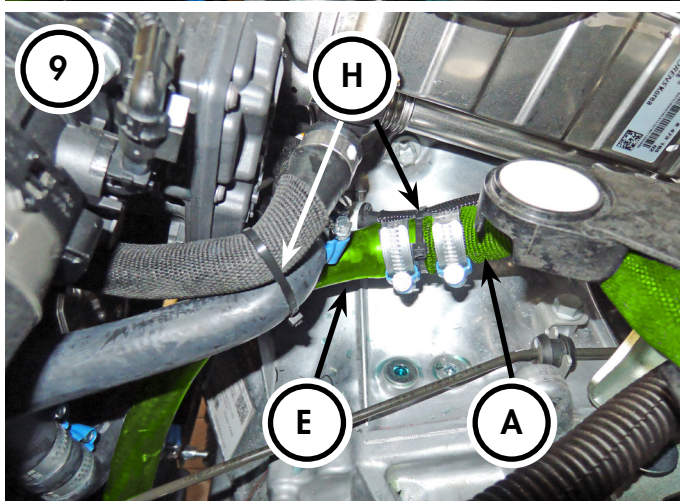
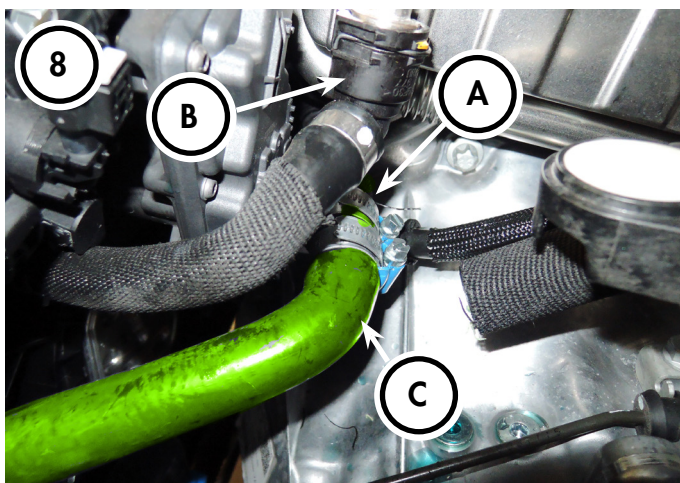
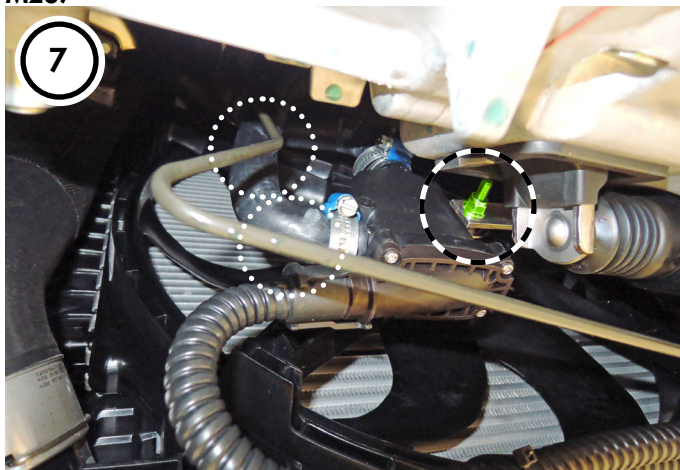
Internet:
www.calix.se





= Motortyp
⊗ = Moortortyyppi
= Engine model





BMW

116d [F40, 7M71] [Manuell] 2020- ☉B37B
 118d [F40, 7M91] [Manuell] 2020- ☉B47
 218d [F44, 31AM] [Manuell] 2020- ☉B47
 216d Active Tourer [F45, 6T51] [Manuell] 2018- ☉B37
 218d Active Tourer [F45, 6T91] [Manuell] 2018- ☉B47
 218d xDrive Active Tourer [F45, 6U11] [Manuell] 2018- ☉B47
 220d Active Tourer [F45, 6U31] [Manuell] 2018- ☉B47
 220d xDrive Active Tourer [F45, 6U51] [Manuell] 2018- ☉B47
 216d Gran Tourer [F46, 6W51] [Manuell] 2018- ☉B37
 218d Gran Tourer [F46, 6W91] [Manuell] 2018- ☉B47
 218d xDrive Gran Tourer [F46, 6X11] [Manuell] 2018- ☉B47
 220d Gran Tourer [F46, 6X31] [Manuell] 2018- ☉B47
 220d xDrive Gran Tourer [F46, 6X51] [Manuell] 2018- ☉B47
 X1 16d sDrive [F48, JH11] [Manuell] 2018- ☉B37
 X1 18d sDrive [F48, JH51] [Manuell] 2018- ☉B47
 X1 18d sDrive [F48, 71AC] [Manuell] 2020- ☉B47
 X1 18d xDrive [F48, JH71] [Manuell] 2018- ☉B47
 X1 18d xDrive [F48, 31AD] [Manuell] 2020- ☉B47
 X2 18d sDrive [F39, YK51] [Manuell] 2018- ☉B47
 X2 18d xDrive [F39, YK71] [Manuell] 2018- ☉B47

Svenska

Demontera skyddet under motorn. Töm motorn på kylvätska.

1. Demontera luftfilterhållaren.
2. Värmaren ska monteras på slang (A). Kapa slang (A) enligt bild 2.
3. Demontera slang (B) från EGR-kylarens anslutning. Kapa slang (A) direkt efter radiens slut. Se bild 3.
4. Kapa medföljande slang (C) 10mm (Den kortaste delen). Se bild 4. Kapa slang (E) 20mm. Se bild 4.
5. Montera ihop slang (C) och (D) med medföljande skarvrör och slangklämmor. Montera slang (D) till värmarens övre anslutning med medföljande slangklämma. Montera slang (E) till värmarens sidanslutning med medföljande slangklämma, montera skarvrör på slang (E) med medföljande slangklämma. Se bild 5.
6. Lossa skruv (F) och montera det medföljande fästet (G).

7. Montera värmaren på fäste (G) med medföljande M6 skruv och mutter. Se bild 7.
 8. Montera ihop slang (C) med slang (A) (Slang A mot motorn) med medföljande slangklämma. Återmontera slang (B) till EGR-kylarens anslutning.
 9. Montera ihop slang (E) och (A) (Slang A till kupén) med medföljande slangklämma. Fäst slangar med buntband (H). Se bild 9. **OBS! Kontrollera att slang (E) inte skaver mot oljerröret. Se bild 7.**
 10. Återmontera luftfilterhållaren.
- Fyll på med godkänd kylvätska och lufta kylsystemet enligt BMW's specifikationer. Varmkör motorn och kontrollera så inget läckage förekommer. Återmontera skyddet under motorn.

English

Remove protection cover under the engine. Drain engine coolant.

1. Remove air filter box.
 2. Heater will be installed on hose (A). Cut hose (A) as shown in picture 2.
 3. Remove hose (B) from EGR cooler connection. Cut hose (A) immediately after the end of the radius. See picture 3.
 4. Cut the supplied hose (C) 10mm (the shortest part). See picture 4. Cut hose (E) 20mm. See picture 4.
 5. Assemble hose (C) and (D) with supplied connection sleeves and hose clamps. Install hose (D) to heater's upper connection with supplied hose clamp. Install hose (E) to heater side connection with the supplied hose clamp, assemble connection sleeve to hose (E) with supplied hose clamp. See picture 5.
 6. Loosen screw (F) and install supplied bracket (G) with screw (F).
 7. Install heater on bracket (G) with supplied M6 screw and nut. See picture 7.
 8. Connect hose (C) with hose (A) (hose A to engine) with supplied hose clamp. Reinstall hose (B) to EGR cooler connection.
 9. Connect hose (E) and (A) (hose A to cabin heat exchanger) with supplied hose clamp. Fix hoses with cable ties (H). See picture 9. **NOTE! Check that hose (E) does not chafe against the oil pipe. See picture 7.**
 10. Reinstall air filter ox.
- Fill with approved coolant and bleed cooling system according to BMW specifications. Run engine warm and check that there is no leakage. Reinstall protection cover under the engine.

Deutsch

DEUTSCH

Entfernen Sie die Schutzabdeckung unterhalb vom Motor. Lassen Sie die Kühlfüssigkeit ab.

1. Entfernen Sie das Gehäuse des Luftfilters.
2. Der Motorvorwärmer wird in Schlauch (A) montiert. Durchtrennen Sie Schlauch (A) wie in Abbildung 2 dargestellt.
3. Lösen Sie Schlauch (B) vom Anschluss am AGR Kühler. Durchtrennen Sie Schlauch (A) direkt nach dem Ende der Biegung, siehe Abbildung 3.
4. Schneiden Sie vom mitgelieferten Schlauch (C) 10mm (am kürzeren Ende) ab, siehe Abbildung 4. Schneiden Sie von Schlauch (E) 20 mm ab, siehe Abbildung 4.
5. Montieren Sie Schlauch (C) und (D) mit den mitgelieferten Verbindungsstücken und Schlauchschellen. Montieren Sie Schlauch (D) mittels einer mitgelieferten Schlauchschelle am oberen Anschluss-

stutzen des Motorvorwärmelements. Montieren Sie Schlauch (E) mit einer mitgelieferten Schlauchschelle am seitlichen Anschlussstutzen des Motorvorwärmelements, befestigen Sie das Verbindungsstück mittels einer mitgelieferten Schlauchschelle an Schlauch (E), siehe Abbildung 5.

6. Lösen Sie Schraube (F) und montieren Sie den mitgelieferten Haltebügel (G) mit Schraube (F).
 7. Befestigen Sie den Motorvorwärmer an Haltebügel (G) mittels der mitgelieferten M6 Schraube und Mutter, siehe Abbildung 7.
 8. Verbinden Sie Schlauch (C) mittels einer mitgelieferten Schlauchschelle mit Schlauch (A) (Schlauch A zum Motor). Befestigen Sie wieder Schlauch (B) am Anschluss des AGR Kühlers.
 9. Verbinden Sie Schlauch (E) mittels einer mitgelieferten Schlauchschelle mit Schlauch (A) (Schlauch A zum Innenraumwärmetauscher). Befestigen Sie die Schläuche mit Kabelbindern (H), siehe Abbildung 9. ACHTUNG! Prüfen Sie das Schlauch (E) nicht am Ölrohr reibt, siehe Abbildung 7.
 10. Befestigen Sie wieder das Gehäuse des Luftfilters.
- Füllen Sie das Kühlsystem mit freigegebener Kühlflüssigkeit auf und entlüften das System nach BMW Vorgabe. Motor warm laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Montieren Sie wieder die Schutzabdeckung unterhalb vom Motor.

Suomi

Irrota moottorin alasuoja ja tyhjennä jäähdytysjärjestelmä.

1. Irrota ilmansuodattimen kotelo
2. Lämmitin asennetaan letkuun (A). Leikkaa letku (A) kuvan 2 mukaisesti.
3. Irrota letku (B) EGR-jäähdyttimen liitoksesta. Leikkaa letku (A) heti taitoksen jälkeen kuvan 3 mukaisesti.
4. Leikkaa mukana tuleva letku (C) 10mm (Lyhyemmästä päästä) Katso kuva 4. Leikkaa letku (E) 20mm, katso kuvasta 4.
5. Yhdistä letkut (C) ja (D) mukana tulevalla jatkoputkella ja letkuklemmareilla. Asenna letku (D) lämmittimen ylempään liitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla. Asenna letku (E) lämmittimen sivuliitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla. Asenna jatkoputki letkuun (E) mukana tulevalla letkuklemmarilla. Katso kuva 5.
6. Irrota pultti (F) ja asenna mukana tuleva kiinnike (G)
7. Asenna lämmitin kiinnikkeeseen (G) mukana tulevalla M6 pultilla ja mutterilla. Katso kuva 7.
8. Yhdistä letku (C) letkuun (A) (Letku (A) kohti moottoria) mukana tulevalla letkuklemmarilla. Kiinnitä takaisin letku (B) EGR-jäähdyttimen liitokseen.
9. Yhdistä letku (E) ja letku (A) mukana tulevalla letkuklemmarilla. Kiinnitä letkut nippusiteellä (H) Katso kuva 9. HUOM! Varmista että letku (E) ei pääse hankaamaan öljyputkeen! Katso kuva 7.
10. Kiinnitä takaisin ilmansuodattimen kotelo.

Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot. Kiinnitä takaisin moottorin alasuoja.